

**“EUSKO JAURLARITZA ETA OSAKIDETZAKO LANGILEEN ELKARTASUN FONDOA”**  
**zer0,7.**  
**GARAPENERAKO LANKIDETZA EGITASMOAK DIRUZ LAGUNTZEKO DEIALDIA**

**2010eko ekainaren 11**

**1. HELBURUA**

Deialdi honen helburua da lan solidarioa egiteagatik ezagunak diren Gobernuz Kanpoko Erakundeei (GKE) dirulaguntzak ematea helburu hauetarako:

1. Guatemalako Solola eskualdeko udalerriren batean edo batzuetan lankidetzaren egitasmoak gauzatzeko, beti ere Garapen Integralerako planak dituzten udalerririk badira eta egitasmoak plan horietan txertatzen badira. Hala ere, onartuko dira garapen planik ez duten udalerrietara ere zabaltzen diren proiektuak, helburuak betetzeko edo proiektua abian jartzeko ezinbestekoa dela justifikatzen denean.
2. NBEren Giza Garapenaren Indizearen arabera, Afrikako 15 herrialde pobreenak direnetan lankidetzaren egitasmoak gauzatzeko.

Aurreko deialdietan zer0,7 elkarrearen dirulaguntza jaso zuten GKEek aurkez ditzakete urte horietan diruz lagundutakoen jarraipena diren egitasmoak, eta baita haien osagarri direnak edo helburu bera dutenak ere, deialdi honetan aipatutako gainerako baldintzak betetzen badituzte.

**2. ESKATZAILEAK.**

Dirulaguntzak eskuratu ahal izateko, honako **baldintza** hauek bete behar dituzte GKEek:

- Eratuta egotea eta dagokion errolda ofizialean legearen arabera izena emanda, **deialdiaren data baino urte bete lehenagotik** gutxienez.

- Irabazi-asmorik gabekoa izatea, eta besteen onerako lanean aritzea.

- Euskal Autonomia Erkidegoan (EAE) jardutea eta egoitza edo ordezkari berta izatea.

**3. EGITASMOEN BALDINTZAK**

1. Egitasmo bakoitzeko eskatutako dirulaguntza, gehienez ere, **100.000 €koa** izango da.
2. Eskatutako dirulaguntzarekin gauzatu diren egitasmoek honako ezaugarri hauek izango dituzte.
  - a. Gune hauetariko batean garatuko dira, aipaturiko baldintzetan:
    - Garapen Integralerako plana du(t)en Sololá eskualdeko (Guatemala) herriren batean edo batzuetan, eta plan horietako helburuekin eta ekintzekin bat etorriko dira. Onartuko dira garapen planik ez duten herrietara ere

zabaltzen direnak, helburuak betetzeko edo proiektua abian jartzeko ezinbestekoa dela justifikatzen denean.

- NBERen arabera Afrikako 15 herrialde pobreenak direnetariko batean edo batzuetan ((**Ruanda, Gambia, Liberia, Ginea, Etiopía, Mozambique, Ginea-Bissau, Burundi, Txad, Kongoko Errepublika, Burkina Faso, Malí, Afrika Erdiko Errepublika, Sierra Leona, Níger**)).

GKE bakoitzak bi egitasmo aurkeztu ahal izango ditu, gehienez ere, deialdi honetara, baina gune ezberdinetan garatzekoak badira: bata Sololan eta bestea Afrikan.

- b. Egitasmoa gauzatzen **hasteko epea 2010eko urriaren 1etik** dirulaguntza esleitu eta **bi hilbetara artekoa** izango da, eta **hamabi hilabete** iraungo du gehienez ere.
- c. Zer0,7ri eskatutakoaz gain, bestelako finantzaketa ere izango dute (GKErena berarena, egitasmoa gauzatuko duen erakundearena, onura jasoko duen populazioarena eta abar). Izan ere, gainerako finantzaketa horrek, gutxienez, egitasmoaren **aurrekontuaren %10** hartuko du bere gain.
- d. Zehatz eta argi azalduko dituzte aurreikusten diren helburuak, emaitzak, ekintzak eta beharrezko baliabideak.
- e. Egitasmoen edukiek eta aurreikusitako helburuek arrazoizko lotura izango dute.
- f. Ingurumenarekiko begirunea erakutsi dute, giza-eskubideen alde jokatu dute, eta onuradun izango den populazioaren eta bertako erakundeen parte hartzea sustatuko dute.
- g. Egitasmoak gauzatzean ez da arraza, kolorea, sexua, hizkuntza edo erlijioa dela-eta bereizketarik egingo; ezta ere iritzi politiko edo bestelakoak, jatorri nazionala edo soziala, maila ekonomikoa, jaiotza edota bestelako egoerak direla-eta.
- h. Egitasmoaren onura jasoko duen populazioaren parte hartzea bultzatuko dute.
- i. Egitasmoak iraunkorrak izango dira, aurreikusitako jarduerak burutu ostean ere beren eragina egonkor mantentzen duten horietarikoak.

#### **4. ESKABIDEAK AURKEZTU.**

Eskabideak Elkartearen egoitzan aurkeztuko dira; Eusko Jaurlaritzaren Liburutegi Nagusian (Lakua II, Donostia-San Sebastián kalea, 1, 01010 Vitoria-Gasteiz).

Eskaerak aurkezteko azken eguna **2010eko irailaren 24a, ostirala**, izango da.

#### **5. AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK**

Honako agiri hauek paperezko euskarrian aurkeztuko dira (**agiriko ale bakarra**):

- 1. eranskina eta bertan adierazten diren agiriak.
- 2. eranskina (egitasmoaren laburpen-orria).

Eranskin horiek, gainera, **posta elektronikoz ere** bidali behar dira helbide hauetariko batera:

- [fse-capv@ej-gv.es](mailto:fse-capv@ej-gv.es) (Cecilia Ceballos)
- [euskara-trans@ej-gv.es](mailto:euskara-trans@ej-gv.es) (Pilar Bilbao).

Egitasmoaren laburpen-orriak (2. eranskina) jasotzen du elkarteak bazkideei bidaltzen dien informazioa eta, beraz, dokumentuari ezin zaio formatua aldatu. Era berean, eranskinak DIN-A4 tamainako orrialde bat hartuko du, ez gehiago, eta ez zaio informazio gehigarrikerik erantsiko aparteko orrietan.

## **6. DEIALDIA EBATZI ETA DIRULAGUNTZA ORDAINDU.**

Elkarteko bazkideek aukeratuko dituzte, bozketaren bitartez, dirulaguntza jasoko duten egitasmoak.

Deialdi honen oinarri diren dirulaguntzak bi gunetako (Sololá eta Afrika) egitasmoetara bideratzen direla kontuan hartuta, bazkideek bi egitasmori emango diote bozka, gune bakoitzeko bati. Diruz lagunduko diren egitasmoak aukeratu ondoren diru soberakina geratzen bada, Zuzendaritza Batzordeak erabakiko du zein gunetako egitasmoari esleitzen zaion, eta aktan jasota utziko ditu bai erabakia bera bai erabaki hori hartzeko aintzat hartu dituen irizpideak.

Egitasmoak aurkezteko epea bukatu eta hiru hilabetera, beranduenez, egingo da esleipena. Aurkeztu duen egitasmoa onartua edo baztertua izan den idatziz jakinaraziko zaio GKEari.

Dirulaguntza bi zatitan ordainduko da: %40a egitasmoa esleitzean, eta GKEak egitasmoaren hasiera justifikatzen duenean gainerako %60a.

## **7. ONARTUKO DIREN MONETAREN TRUKE-TASAK**

Moneten truke-tasen balorazioa era honetan egingo da:

1).- Egitasmoen aurkezpenerako onartuko diren truke-tasak 2007ko ekainaren 11ko itxierakoak izango dira (<http://www.oanda.com> web gunean begiratu daitezke truke-tasak).

2).- Egitasmoak justifikatzeko kontuan hartuko diren truke-tasak tokian tokiko bazkide-erakundeari dirua bidaltzen zaion eguneko itxierakoak izango dira (<http://www.oanda.com> web gunean begiratu daitezke truke-tasak).

## **8. DIRULAGUNTZA JASOTZEN DUTEN ERAKUNDEEK HARTZEN DITUZTEN KONPROMISOAK.**

Dirulaguntza jasoko duten erakundeek honako betebeharrak dituzte:

a) Idatziz hartuko dute egitasmoa gauzatzeko konpromisoa; baita, egitasmoa gauzatu ezean, dirulaguntza itzultzekoa ere.

b) Bestelako diru-iturrietatik jasoko duten diru kopurua adieraziko dute, 3.2.c azpi-atalean aipatutako baldintzari jarraiki.

c) Laguntza eskatu zaielako edo eskatzeko asmoa dagoelako, deialdira aurkeztutako ekintzak finantzatzeko **beste erakunde batzuetatik dirulaguntzarik jaso duten edo gerora jasoko duten** adieraziko dute. Halaber, egitasmo bera bi aldiz finantzatua izan ez dadin neurriak hartzera konprometituko dira.

d) Gutxienez sei hilabeterik behin, erakundeek egitasmoa nola doan jakinarazi beharko diote Elkarteari, eta egikaritzapena burutu ostean, txostena aurkeztuko dute proiektuaren nondik norakoak azaltzeko eta, fakturen eta bestelako agirien bitartez, gastuen justifikazioa zehazteko.

e) Elkarteari lagunduko diote jarduera solidarioak **zabaltzen eta sustatzen**, bazkideei bidaltzeko agiriak eta materiala eskura jarritz, eta bi aldeen artean hitzartzen diren hitzaldi edota sentsibilizazio-ekintzetan parte hartuz. Sentsibilizazio eta zabalkunde lan hau diruz lagundutako egitasmoaren ingurukoa izan daiteke edota egitasmoak ukitzen duen gunearen ingurukoa.

## **9. DIRUZ LAGUNDUKO DIREN GASTUAK.**

Emandako dirulaguntzek onartutako egitasmoari atxiki dakizkion **kostu zuzenak** ordaintzeko erabiliko dira.

Era berean, erakunde eskatzailearen administrazio-gastuak eta, hala badagokio, langileen erbesteratzea **kostu ez zuzen** gisa sartu ahal izango dira aurrekontuan, beti ere **dirulaguntzaren %5 gainditzen ez** badute.

## **10. EGITASMOEN ALDAKETAK**

Onartutako egitasmoan eragin nabarmena izango duen aldaketaren bat egin beharra badago –batez ere, aldaketa horrek egitasmoaren egikaritzapena atzeratzea badakar edota azken kostuan gorabeherak sortzen baditu–, dirulaguntza jaso duen erakundeak horren **berri emango** dio Elkarteari, eta honen **onespena jaso** beharko du **aldaketa egin aurretik**.

## **11. DIRUZ LAGUNDUTAKO EKINTZEN JARRAIPENA.**

Egitasmoa gauzatu ondoren, 8. azpi-atalean aipatutako txostenak ez ezik, egitasmoak izan duen eragina egiaztatuz, egitasmoaren onura jaso duen herriko erakunde edo arduradunek luzatutako **ziurtagiriak edota bestelako proba-dokumentuak ere aurkeztuko ditu** GKEak.

Era berean, egitasmoaren helburu izan den obra edo ekintzaren **argazkiak** edo bestelako dokumentu grafikoak euskarri informatikoan aurkeztuko ditu.

Egitasmoa gauzatu den tokian bertan jarraipen eta ebaluaziorako **bisita egitea pentsatzen badu** Elkarteari, dirulaguntza jaso duen erakundeak bisita erraztuko die bertaratzen direnei, obra edo ekintza ikustea ahalbidetuz eta horien inguruko informazioa eta dokumentazioa eskura jarritz.

## 1. ERANSKINA (bi ale aurkeztu)

### EMAN BEHARREKO DATUAK ETA AGIRIAK

#### 1. GKE-A IDENTIFIKATU

- Izen soziala:
- Araubide juridico:
- Izena emana duen erregistroa zein den eta zenbakia adierazi:
- Eratze-data:
- Telefonoa:
- Faxe:
- Posta elektronikoa:
- Web gunea:
- EAEko egoitzaren helbidea:
- EAEko arduraduna:
- EAEko bazkide kopurua:
- GKEaren kontu korrontearen zk. (20 digitu):

#### 2. "KONTRAPARTE" DELAKOA IDENTIFIKATU

- Izen soziala:
- Helbidea:
- Telefonoa:
- Faxe:
- Posta elektronikoa:
- Web gunea:
- Bazkide kopurua:
- Harremanetarako arduraduna:
- Bestelako laguntzak herrialdean:

#### 3. GKE-AREN ETA "KONTRAPARTE" DELAKOAREN ARTEKO HARREMANA\*:

- Harreman-mota:
- Harremana hasi zen urtea.

### **ERANSKIN HONEKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK**

1. GKEaren IFZ txartelaren kopia\*.
2. GKEaren EAEko arduradunaren NANaren kopia\*.
3. Azken urtean GKEak aurrera eraman dituen ekintzen txostena.
4. Deialdira aurkeztutako egitasmoari dagokionean:
  - Egitasmoaren nondik norakoen azalpena: bere edukia eta onuradunengan izango duen eragina.
  - Aurrekontua, partidak bereiztuta.
  - Ezaugarri teknikoak.

\* Ez da posta elektronikoz bidali behar.

\*Deialdi honen 1. ataleko azken paragrafoan aipatutako GKEek (aurreko deialdietan dirulaguntza jaso zutenak), bertan adierazitako egitasmoei dagokienean, ez dituzte agiri hauek aurkeztu beharko, dirulaguntza jaso zuten deialdian aurkeztutako berberak direnean.

**2. ERANSKINA**  
**EGITASMOAREN LABURPEN-ORRIA**  
(Paperezko ale bat aurkeztu eta posta elektronikoz beste ale bat bidali)

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>EGITASMOA</b> | <b>Zk.</b><br>**/2010<br>(sarrera-<br>hurrenkera) |
|------------------|---|

**Eskatzailea (GKE).**

Izen soziala:.....

**Egitasmoa non gauzatuko da.**

Herrialdea:.....

**ZEIN ARLOTAN ERAGINGO DU EGITASMOAK:**

.....

**HELBURUAK:**

.....

**Gauzatu beharreko ekintzak:**

.....

.....

**IRAUPENA (ZENBAT HILABETE):**.....

**EGITASMOAREN SUSTATZAILEA:**

.....

**HERRIALDEAREN BERAREN ESKU HARTZEA:**

.....

**ZEIN GIZARTE-SEKTORE UKITUKO DU EGITASMOAK:**

.....

**EGITASMOAREN KOSTUA/ ONURADUN KOPURUA:**.....

.....

**ESKATUTAKO DIRULAGUNTZA:** .....

**BESTELAKO INFORMAZIOA :**

.....

.....